

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **40 (1993)**

Heft 10

PDF erstellt am: **14.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



**Zivilschutz
im Hochgebirge.**

**Protection civile
dans les hautes montagnes.**

**Protezione civile
in alta montagna.**

IMPRESSUM

40. Jahrgang / 40^e année / 40^a annata

Redaktion / Rédaction / Redazione

c/o Schweizerischer Zivilschutzverband
Postfach 8272, 3001 Bern
Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02

*Chefredaktor / Rédacteur en chef /
Redattore capo:* Hans Jürg Münger (JM)

Redaktor Deutschschweiz:

Eduard Reinmann, Littau (rei)

Rédacteur Romandie:

René Mathey, Pully (rm)

*Redaktionskommission / Commission de
rédaction / Commissione di redazione:*

Therese Isenschmid (Präsidentin /

Présidente / Presidente),

Moritz Boschung, Hans Ulrich Bürgi,

René Mathey, Hans Jürg Münger,

Eduard Reinmann, Peter Schiltknecht

Herausgeber / Editeur / Editore

Schweizerischer Zivilschutzverband
Union suisse pour la protection civile
Unione svizzera per la protezione civile
Zentralpräsident / Président central /
Presidente centrale: Robert Bühler, Ständerat

Druck und Versand / Impression et expédition / Stampa e spedizione

Vogt-Schild Medienunternehmen
CH-4501 Solothurn, Tel. 065 247 247
Telefax 065 247 335
Vertrieb: Shirley Cooper

Inserate / Annonces / Inserzioni

Vogt-Schild Fachzeitschriften
Zuchwilerstrasse 21, Postfach 748
4501 Solothurn, Telefon 065 247 520
Telefax 065 247 513
Verkauf: Alfred Schuhmacher
Suisse romande: Presse Publicité SA
5, avenue Krieg, case postale 290
CH-1211 Genève 17, tél. 022 735 73 40

Abonnement / Abbonamento:

Fr. 38.- für Nichtmitglieder (Schweiz)

Fr. 38.- pour non-membres (Suisse)

Fr. 38.- per non membri (Svizzera)

Einzelnummer / Numéro individuel /

Numero separato Fr. 4.-

Erscheinungsweise / Parution / Pubblicazione

zwölfmal jährlich (3 Doppelnummern)

12 numéros par an (3 numéros doubles)

12 numeri all'anno (3 numeri doppi)

Beglaubigte Auflage (WEMF): 23 249

Edition contrôlée (REMP): 23 249

Edizione controllata (WEMPF): 23 249

Gedruckt auf chlorfrei
hergestelltem Schweizer Papier

INHALT

SOMMAIRE

SOMMARIO

DER NEUE ZIVILSCHUTZ

Unterschiedliche Noten 6

SICHERHEIT

Schweizerische Sicherheitspolitik
zwischen Autonomie und
Integration 20
Sicherheit heisst Lebensqualität . . . 22

AKTUELL

Der Zivilschutz leistet rasche
und wirksame Hilfe 24

KANTONE

Basel-Land, Bern, Luzern,
St.Gallen, Zürich 33

BZS INFO

Bücher und Dokumente
aus dem BZS 40
Zivilschutz hilft im Wallis
kurz- und langfristig 41

ZIVILSCHUTZ IM ARBEITSEINSATZ

Erlebniserferien für Behinderte
und Betagte im Melchtal 43
Verschüttete Sägerei geräumt 44
Knochenarbeit über der
Vegetationsgrenze 45
Projekt Waldschutz 46

ZIVILSCHUTZ IN DER GEMEINDE

Ehemalige des Ortschef-Kurses . . . 49
Nothilfe-Angebot der Stadt Aarau . . 49
BSA Aarau-Nord
wird nicht gebaut 49
Zivilschutz Buochs führte das
Altersheim 50
Der Zivilschutz im Einsatz
für die Gemeinde Belp 51
Jubiläumsmotto galt auch für die
ZSO Ebikon 52



650 Liegestellen
für Rothenburg LU 53
Zivilschutz Laufen 53
Gemeinde Gebenstorf AG 54
Kaderübung der
ZSO Wädenswil ZH 54
Zivilschutz der Stadt Frauenfeld . . . 55

IN KÜRZE 56

MARKTNOTIZEN 59

LA NOUVELLE PROTECTION CIVILE

Des notes différentes 10

VOIX SUISSE ROMANDE

Edito romand 26



La «Saltina» et la «Vispa» hors
de leurs lits! 26
La politique de sécurité
de la Suisse 28
Une soirée avec la zone ter 1 30

OFPC INFO

Livres et documents de l'OFPC 40
La protection civile apporte son
secours au Valais meurtri 41

LA NUOVA PROTEZIONE CIVILE

Giudizi diversi 14